

Ejercicio del Mando en el Combate, Facilitado por Redes

Teniente General William S. Wallace, Ejército de los EE.UU.

Este artículo es una reimpresión de uno que inicialmente se publicó en el número de invierno de 2004/2005 del RUSI Defence Systems, del Instituto Real de Servicios Unidos en Whitehall, Londres.

El aspecto central de la Guerra no se encuentra en “las redes”; O se centra en “el personal”, o tal centro no existe.¹

LAS INNOVACIONES tecnológicas juegan un papel paradójico en la transformación de las fuerzas militares. Por una parte, mientras ayudan a resolver los desafíos que existen en el campo de batalla, por otra, invariablemente introducen nuevos desafíos. Las Operaciones Centradas en Redes (*NCO*)² constituyen este tipo de innovación.

El problema que las *NCO* ayudan a resolver de manera dramática, es el “comprensión de la situación”³ del campo de batalla y el apoyo que proporcionan en la toma de decisiones de todos los niveles de mando. Las *NCO* son posibles debido a los adelantos tecnológicos que permiten una recolección, procesamiento y análisis de información, en bases de datos accesibles combinadas con una tecnología de comunicaciones perfeccionada, que no tiene precedentes.

El concepto de *NCO* promete aumentar la potencia de combate y la eficiencia militar al incrementar la oportunidad y calidad de la información procesada y al mismo tiempo ampliar el acceso a la información a un mayor espectro de líderes que en el pasado.

No obstante, las discusiones en torno a las *NCO* suelen enfatizar el “dispositivo” para el mando y control (C2), en lugar del individuo que utiliza tal dispositivo. El concepto de las *NCO* introduce la peligrosa tentación de trasladar la responsabilidad en

la toma de decisiones militares desde los comandantes hacia los sistemas en si mismos.

Sin importar cuan sofisticada pueda llegar a ser la tecnología que proporciona una, aparentemente perfeccionada visión del campo de batalla, el verdadero centro de un eficaz C2 sigue siendo el comandante. Además, sin importar cuan tecnológicamente avanzados pudiésemos llegar a ser, siempre van a existir significativas brechas en el ámbito de la información en un campo de batalla dinámico. Tanto el azar como las acciones imprevistas de combatientes enemigos están siempre en juego y son casi totalmente invisibles a la base de datos “centrada en redes”. El juicio oportuno por parte de experimentados comandantes que deben asumir riesgos calculados en medio de la incertidumbre, es un elemento permanente del campo de batalla moderno y continuará siendo así en el postmoderno también.

La manera más adecuada para conceptualizar las iniciativas asociadas con las *NCO* son las “operaciones centradas en el comandante apoyadas por redes”. Al situar firmemente al comandante en el centro del concepto, se enfatiza—semánticamente, por lo menos—que el ejercicio de mando sigue siendo una actividad fundamentalmente humana y no tecnológica. Este principio cardinal es esencial para aquel concepto de C2 que guía la conducción de las futuras operaciones militares.

La Relación de las *NCO* con el Mando

Para subrayar la apropiada relación entre el comandante y las *NCO*, sería útil indicar que las *NCO* dependen de dos factores esenciales: el conocimiento y la

tecnología.⁴ Las *NCO* combinan los conocimientos compartidos y la conectividad técnica, a objeto de generar un salto cuantitativo en beneficio del cumplimiento de la misión, concepto que se explica en los siguientes principios:

- En una fuerza donde existen poderosas redes de enlace, la información se comparte en mejor forma.
- Al compartir la información, se aumenta la calidad de la información en si misma, además de la comprensión de la situación común.
- La comprensión de la situación común, permite la colaboración y auto sincronización, incrementándose la continuidad y velocidad en el mando.
- A su vez, estos incrementan dramáticamente la eficacia de la misión.⁵

Conceptualmente, el objetivo principal del de las *NCO* es compartir el conocimiento de manera más eficiente y oportuna. Los principales receptores de este conocimiento compartido son aquellos envueltos en operaciones en curso: el comandante, su estado mayor (el personal del sistema C2) y los propios integrantes de la fuerza. Se espera que un sistema que mejora significativamente el intercambio de información o conocimiento, la comprensión de la situación común, facilitará la toma de decisiones en los escalones superiores.⁶

No obstante, las operaciones militares recientes han dejado al descubierto substanciales deficiencias de las *NCO*:

- Primero, de no existir una adecuada administración, el volumen de información podría abrumar al comandante y su estado mayor.
- Segundo, podría ser difícil distinguir entre la información más importante y aquellos datos de carácter trivial.
- Tercero, en la medida que los escalones de mando de mayor jerarquía tienen mejor y más rápido acceso a la información y al conocimiento, podrían verse tentados a micro-gestionar las acciones de sus subalternos.⁷
- Cuarto, el concepto se concentra en la ciencia del control, mientras omite el arte de mandar.
- Y quinto, las *NCO* frecuentemente ignoran el papel del comandante.

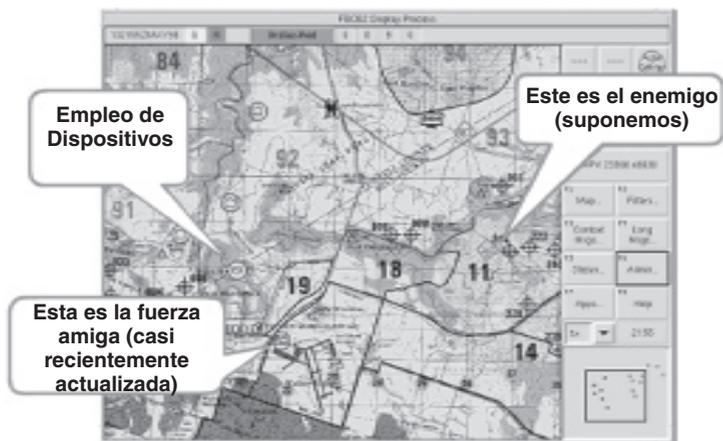
Con respecto al último punto, es fundamental observar que la visión que prevalece en el Ejército de los EE.UU. en relación al mando y control de las fuerzas terrestres, se expresa en el concepto de "Battle Command" o ejercicio del mando en el combate.⁸ Este concepto, articulado inicialmente en la versión de 1993 del

Manual de Campaña (FM) 100-5, Operaciones y que fuera expandido en el FM 3-0, Operaciones, del año 2001, enfatiza la necesidad de combinar el arte y la ciencia de la guerra en la aplicación de la toma de decisiones y el liderazgo, para lograr el éxito general en la misión.

En el concepto del ejercicio del mando en la batalla, los comandantes emplean un proceso de toma de decisiones particular, que incorpora la visualización de la operación, la descripción de la operación en términos de intención y orientación, para luego dirigir las acciones de

El problema que las NCO ayudan a resolver de manera dramática, es el "comprensión de la situación" del campo de batalla y el apoyo que proporcionan en la toma de decisiones de todos los niveles de mando. Las NCO son posibles debido a los adelantos tecnológicos que permiten una recolección, procesamiento y análisis de información, en bases de datos accesibles combinadas con una tecnología de comunicaciones perfeccionada, que no tiene precedentes.

acuerdo con esta intención.⁹ La visualización es el proceso mental mediante el cual los comandantes anticipan lo que sucederá en el área de operaciones (AO) en una futura misión.¹⁰ Aparte de la información recibida del estado mayor, la dinámica del proceso de planificación involucra juicios y observaciones producto de muchos años de entrenamiento y experiencia personal. darse el tiempo suficiente para visualizar la gama de posibilidades deprecias a una operación, permite al comandante y



Esta es una representación del campo de batalla. Caución. ¡Debe comprender de donde provienen los símbolos! Su posición es la única con la cual puede depender completamente.



Departamento de Defensa

Un miembro de la Fuerza Aérea de los EE.UU. se comunica con otros comandantes y suboficiales tanto del Ejército como de la Fuerza Aérea vía un sistema de comunicaciones en Afganistán (2005).

el mando de la batalla durante el movimiento. El comandante puede observar lo que está sucediendo en el campo de batalla, mientras continúa recibiendo información y análisis del puesto de mando, aun cuando no se encuentra allí. El ejercicio del mando en la batalla en movimiento no es un concepto nuevo; el General alemán Erwin Rommel era famoso por su presencia avanzada en el frente de batalla de la II GM. Lo que es nuevo, es la tecnología que disminuye significativamente las consecuencias de desconectarse, aun temporalmente, del flujo y análisis de información.

Como resultado, ya no se necesita tener reuniones alrededor de la capota de un jeep, sino que pueden ser realizadas a través de la red, con participantes que emplean datos e información común. La red le entrega al estado mayor la capacidad de enlazarse con aquellos que juegan un papel clave y compartir antecedentes, información y conocimiento para apoyar de mejor manera la comprensión de la situación.

El poder de la red fue evidente en la Operación *Iraqi Freedom*, cuando el Comandante del Componente Terrestre de las Fuerzas Combinadas (CFLCC) decidió

emplear su reserva, la 82^a División Aerotransportada, en el sector del V Cuerpo de Ejército. Los encargados de la planificación del V Cuerpo, emplearon la red para realizar el análisis de la misión, desarrollar un curso de acción y realizar un enfrentamiento de los cursos de acción con quienes planificaban en todas las divisiones del Cuerpo de Ejército, desplegados a más de 300 kms. de distancia. Ellos desarrollaron una recomendación para el comandante del V Cuerpo en un plazo de cuatro horas luego de haber recibido la orden de ejecución del CFLCC. Entonces, el comandante fue capaz de decidir rápidamente dónde y cómo emplear la 82^a y la 101^a Divisiones Aerotransportadas (Asalto Aéreo).¹⁶ Estas divisiones se hicieron cargo de su misión y área de operaciones en el área de operaciones del V Cuerpo en un plazo de dos días.

En todo caso, existe un gran peligro al exagerar las capacidades de las operaciones centradas en redes. Para ejercer el mando, el comandante debe estar presente en el campo de batalla, compartiendo el peligro con sus soldados y conociendo de primera fuente y directamente sus problemas, éxitos y oportunidades.

La red no quita esa responsabilidad del comandante de ninguna manera. Indiferente de los dispositivos con los que se pueda contar, el mando de soldados sigue siendo un asunto del corazón y la presencia personal lograda al recorrer el campo de batalla es una necesidad absoluta.

Conclusiones

Se debe reconocer que las ventajas de emplear una red en las operaciones militares son numerosas. En primer lugar, una red permite una mayor y más rápida colaboración entre los comandantes y sus estados mayores a todos niveles y facultándolos para actuar con gran iniciativa acorde a la intención del comandante superior. Segundo, el comandante puede recibir un mejor panorama de la situación, sin tener que emitir múltiples solicitudes de información a sus subalternos, permitiendo que estos combatientes se concentren en el cumplimiento de su misión. Además, el comandante puede compartir los fundamentos de

su “comprensión de la situación” con sus subalternos y estados mayores. Finalmente, la red puede proporcionar a los comandantes una libertad sin precedentes para circular en el campo de batalla y estar junto a comandantes subordinados y soldados, sin perder la esencial conectividad a la información y análisis que son necesarios para el mando.

A pesar de los enormes beneficios que brinda el empleo de una red, sería un error perder de vista el hecho de que se trata de una mera herramienta para ayudar al comandante a entender y tomar de decisiones. Somos una fuerza centrada en el comandante, que emplea una red para enlazarse. El ejercicio del mando en la batalla—tanto el arte como la ciencia—es el punto central e integrador de todas las áreas funcionales y capacidades para la misión. Al final del día, el comandante debe ejercer el arte del ejercicio del mando en la batalla al emplear la mejor información disponible, para tomar las decisiones difíciles en un ambiente de incertidumbre, que pone en peligro la vida de sus soldados. **MR**

NOTAS

1. El Teniente Coronel Ralph E. Giffin y Darryn J. Reid, “A Woven Web of Guesses, Canto One: Network Centric Warfare and the Myth of the New Economy,” manuscrito no publicado, pág. 21.

2. A menudo se refieren a las operaciones centradas en redes (*Network-centric operations - NCO*) como la guerra centrada en redes.

3. El Ejército de los EE.UU. prefiere emplear el término “comprensión de la situación” en lugar de “percepción de la situación” para implicar la necesidad de ir más allá de lo que se percibe inmediatamente, hasta la aplicación de juicio para reconocer las relaciones entre los factores de la situación y las implicancias para el futuro. La comprensión de la situación es “el producto de aplicar el análisis y juicio a la percepción operativa común para determinar las relaciones entre los factores de la misión, el enemigo, el terreno y condiciones meteorológicas, el tiempo disponible y las consideraciones civiles” (Manual de Campaña (*FM*) del Ejército de los EE.UU. 3-0, *Operations* [Washington, DC: Oficina de Imprenta del Gobierno de los EE.UU. (*GPO*), 14 de junio de 2001], págs. 11-15).

4. Las *NCO* constituyen “un concepto de operaciones permitidas por la superioridad de información, que genera un incremento a la potencia de combate al enlazar a los sensores, a quienes deben tomar las decisiones y a los ejecutantes, para lograr un conocimiento común, mayor velocidad en el mando, aumento del ritmo operativo, gran letalidad, mejor supervivencia y un grado de auto-sincronización. En esencia, las *NCO* traducen la superioridad de información en potencia de combate al enlazar eficazmente las entidades que poseen conocimiento en la zona de combate” (Departamento de Defensa de los EE.UU. [*DOD*], *Joint Command and Control [JC2] Functional Concept [FC]*, febrero de 2004, versión 1.0, A-4. [De ahora en adelante referido como *JC2 FC*]).

5. *DOD*, Informe acerca de la Guerra Centrada en Redes al Congreso, 27 de Julio de 2001, Resumen Ejecutivo, pág. 1, en la red en www.defenselink.mil/nii/NCW/, accedido el 9 de febrero de 2005.

6. *DOD*, *Net-Centric Joint Functional Concept*, versión 0.5, 1 de octubre de 2004, pág. 18.

7. *JC2 FC*, pág. 4-5.

8. El ejercicio del mando en la batalla es “el ejercer de mando de las operaciones en contra de un enemigo hostil y pensante” (*FM* 3-0, pág. 5-1).

9. *FM* 3-0, pág. 5-1 hasta 5-4.

10. El Manual de Campaña 6-0 del Departamento del Ejército, 11 de agosto de 2003, pág. 2-16. De ahora en adelante indicado como el *FM* 6-0. La visualización de comandante es “el proceso mental de lograr una clara comprensión del estado actual de la fuerza en relación al enemigo y el entorno (comprensión de la situación) y de desarrollar un estado final deseado que representa el cumplimiento de la misión, además de las tareas claves que conducirán a la fuerza desde su estado actual hacia el estado final (la intención del comandante)”

11. *FM* 6-0, pág. 2-18.

12. La intención del comandante es una “clara y concisa declaración de lo que debe realizar la fuerza y de la condiciones que debe lograr la fuerza con respecto al enemigo, el terreno y el estado final” (*FM* 3-0, pág. 5-14).

13. Los *CCIR* son los “elementos de información requeridos por los comandantes, que directamente afectan la toma de decisiones y dictan la exitosa conducción de las operaciones militares” (*FM* 3-0, pág. 11-13). Existen dos tipos principales de *CCIR*: los requerimientos de inteligencia prioritarios y los de información acerca de las fuerzas propias.

14. El mando de misión es “la conducción de operaciones militares por medio de una ejecución descentralizada, basada en órdenes emitidas para el cumplimiento eficaz de la misión.” (*FM* 6-0, pág. 1-17).

15. El Liderazgo es “el influenciar a gente—proporcionándoles un propósito, motivación y guía—mientras se opera para cumplir la misión y mejorar la organización” (*FM* 22-100 [*FM* 6-22], *Army Leadership*, [Washington, DC: *GPO*, 31 de agosto de 1999], pág. 1-4.).

16. Coronel (R) Gregory Fontenot, Teniente Coronel E.J. Degen, y Teniente Coronel David Tohn, *On Point: The United States Army in Operation Iraqi Freedom* (Fuerte Leavenworth, Kansas: Combat Studies Institute Press, 2004), pags. 211-12.

El Teniente General William S. Wallace, Ejército de los EE.UU., es el Comandante del Centro de Armas Combinadas y del Fuerte Leavenworth. Asistió a la Escuela Posgrado Naval en Monterey, California, la Escuela de Comando y Estado Mayor del Ejército de los EE.UU. y la Escuela Superior de Guerra Naval. Recibió una Maestría en Análisis de Operaciones y otra en las Relaciones Internacionales. Ha servido en una variedad de posiciones de mando y estado mayor en el territorio continental de los EE.UU., Vietnam, Alemania e Irak.